

<u>BASES DE CONCURSO</u>	<u>CONTEST RULES</u>
<p><u>"CONCURSO JAECOO 5"</u></p> <p>En Santiago de Chile, a 20 de mayo de 2025, CHERY OMODA & JAECOO MOTOR SpA, Rol Único Tributario N° 77.737.328-5 con domicilio en Alonso de Córdova 4355, Piso 5, comuna de Vitacura, Región Metropolitana, en adelante el “Organizador”, ha establecido las siguientes bases que regirán el CONCURSO denominado “CONCURSO CONCURSO JAECOO 5”, en adelante e indistintamente el “CONCURSO”. El CONCURSO se regulará de acuerdo a los términos y condiciones establecidas en este documento, en adelante las “Bases”:</p>	<p><u>"JAECOO 5 CONTESTCONTEST"</u></p> <p>In Santiago, Chile, on May 20, 2025, CHERY OMODA & JAECOO MOTOR SpA, Tax Identification Number 77.737.328-5, with domicile at Alonso de Córdova 4355, 5th Floor, Vitacura, Metropolitan Region, hereinafter the “Organizer,” has established the following rules that shall govern the CONTEST titled <u>"JAECOO 5 CONTESTCONTEST,"</u> hereinafter and interchangeably referred to as the “CONTEST.” The CONTEST shall be governed in accordance with the terms and conditions set forth in this document, hereinafter the “Rules”:</p>
<p><u>PRIMERO: Antecedentes generales.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El Organizador es una sociedad filial del grupo empresarial Chery Automobile, y es representante y distribuidor exclusivo en Chile de los vehículos marca Omoda y Jaecoo (en adelante, “Omoda”, “Jaecoo” según corresponda, o conjuntamente las “Marcas”). 2. El Organizador, dentro de su plan de marketing, promoción y publicidad de los productos que distribuye y comercializa, desarrollará el presente CONCURSO. 	<p><u>FIRST: General Background.</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Organizer is a subsidiary company of the Chery Automobile group of companies, and is the exclusive representative and distributor in Chile of Omoda and Jaecoo brand vehicles (hereinafter “Omoda”, “Jaecoo” as appropriate, or jointly the “Brands”). 2. The Organizer, as part of its marketing, promotional, and advertising plan for the products it distributes and markets, will conduct this CONTEST.
<p><u>SEGUNDO: Requisitos para concursar.</u></p> <p>Podrán participar en el CONCURSO todas aquellas personas, que durante el Plazo de Vigencia den cumplimiento a lo establecido en la cláusula Sexta y séptima, y cumplan</p>	<p><u>SECOND: Eligibility Requirements.</u></p> <p>All persons who, during the Term, comply with the provisions of Clauses Six and Seven and meet the following cumulative requirements (hereinafter, the</p>

<p>con los siguientes requisitos copulativos (en adelante, los “Participantes”):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Solo podrán participar en el CONCURSO personas mayores de 18 años. 2. Quienes hayan completado y enviado el formulario de contacto que se encuentra en https://www.omodajaecoo.cl/modelos/jaecoo-5/, incluyendo el campo adicional para poder participar en el CONCURSO. 3. Den cumplimiento a las obligaciones establecidas en las Bases. 	<p>“Participants”) may participate in the CONTEST:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Only persons over 18 years of age may participate in the CONTEST. 2. Those who have completed and submitted the contact form found at https://www.omodajaecoo.cl/modelos/jaecoo-5/, including the additional field to participate in the CONTEST. 3. Comply with the obligations set forth in the Rules.
<p>TERCERO: Exclusiones</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. No podrán participar en el CONCURSO, no obstante reunir los requisitos señalados en la cláusula anterior: <ul style="list-style-type: none"> a. Los trabajadores de Chery, Omoda & Jaecoo Motor SpA y demás sociedades del Holding Chery Automobile, sean estas sociedades matrices, filiales o coligadas, ni sus cónyuges y/o parientes por afinidad y consanguinidad en toda la línea recta y colateral hasta el segundo grado inclusive, ya que sea que lo hagan en nombre propio y/o de terceros. b. Los trabajadores de agencias que colaboren con el desarrollo del CONCURSO, ni las agencias publicitarias, ni sus cónyuges y/o parientes por afinidad y 	<p>THIRD: Exclusions.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Notwithstanding compliance with the aforementioned requirements, the following persons may not participate in the CONTEST: <ul style="list-style-type: none"> a. Employees of Chery, Omoda & Jaecoo Motor SpA and other companies within the Chery Automobile Holding group, including parent, subsidiary, or affiliated companies, nor their spouses and/or relatives by affinity or consanguinity in the direct or collateral line up to the second degree inclusive, whether participating on their own behalf and/or on behalf of third parties. b. Employees of agencies collaborating in the development of the CONTEST, including advertising agencies, nor their spouses and/or

	<p>consanguinidad en toda la línea recta y colateral hasta el segundo grado inclusive, ya que sea que lo hagan en nombre propio y/o de terceros.</p>	<p>relatives by affinity or consanguinity in the direct or collateral line up to the second degree inclusive, whether participating on their own behalf and/or on behalf of third parties.</p>
2.	<p>El Organizador se reserva el derecho de eliminar a cualquier Participante o ganador del CONCURSO que considere ha empleado métodos ilegítimos, o que cuente con la ayuda de terceros o sistemas tecnológicos para burlar los mecanismos y espíritus del presente CONCURSO.</p>	<p>The Organizer reserves the right to eliminate any Participant or winner of the CONTEST who is deemed to have used illegitimate methods, or who receives assistance from third parties or technological systems to circumvent the mechanisms and spirit of this CONTEST.</p>
3.	<p>El Organizador se reserva el derecho a eliminar a cualquier Participante o ganador del CONCURSO que incumpla alguna de los términos y condiciones establecidos en las presentes Bases del CONCURSO.</p>	<p>The Organizer reserves the right to eliminate any Participant or winner who violates any of the terms and conditions established in these CONTEST Rules.</p>
CUARTO: Vigencia del CONCURSO		FOURTH: Term of the CONTEST.
1.	<p>El CONCURSO estará vigente desde las 12:00 horas del 3 de junio de 2025 hasta las 00:00 horas del 31 de julio de 2025 (el “Plazo de Vigencia”).</p>	<p>The CONTEST shall be in effect from 12:00 on June 3, 2025, until 00:00 on July 31, 2025 (the “Term”).</p>
2.	<p>El plazo será fatal y, en consecuencia, con posterioridad a las fechas y horas mencionadas, no se admitirán más participaciones en el CONCURSO, aun cuando haya continuado exhibiéndose material publicitario del CONCURSO, sea en redes sociales, en páginas web u otro medio o plataforma de comunicación, audiovisual, escrito, digital, físico o en cualquier plataforma o soporte.</p>	<p>The term shall be final and, consequently, no further participation in the CONTEST will be accepted after the stated dates and times, even if promotional material for the CONTEST continues to be displayed on social media, websites, or any other communication platform, whether audiovisual, written, digital, physical, or otherwise.</p>
3.	<p>El Organizador se reserva el derecho a modificar o extender el Plazo de Vigencia del CONCURSO, como</p>	<p>The Organizer reserves the right to modify or extend the Term of Validity of the CONTEST, or to terminate it</p>

<p>asimismo a poner término anticipado al mismo, en cualquier momento, por motivo plausible, sin perjuicio de no estar obligado a expresarlo. En cualquiera de dichas situaciones, se informará oportunamente a los Participantes, a través de medios oficiales del Organizador, tales como su página web, redes sociales, o cualquier otro medio que determine el Organizador.</p>	<p>early at any time for valid reasons, without being required to disclose such reasons. In any such event, Participants shall be duly informed through the Organizer's official communication channels, such as its website, social media, or any other medium determined by the Organizer.</p>
<p>QUINTO: Territorio.</p>	<p>FIFTH: Territory.</p>
<p>El CONCURSO tendrá aplicación en el territorio continental de Chile, excluyéndose expresamente el territorio insular.</p>	<p>The CONTEST shall be applicable within the continental territory of Chile, expressly excluding insular territories.</p>
<p>SEXTO: Mecanismo de participación.</p>	<p>SIXTH: Participation Mechanism.</p>
<p>Para participar en el CONCURSO, los Participantes deberán realizar las siguientes actividades:</p> <p>Los Participantes deberán, durante la vigencia del CONCURSO completar el formulario que se encuentra en la página web https://www.omodajaecoo.cl/modelos/jaec_oo-5/, aceptando expresamente las presentes bases y la autorización de tratamiento de datos personales.</p> <p>Asimismo, deberán indicar por qué razones deberían ser seleccionados como Ganadores por parte del Jurado. Esta respuesta será evaluada por el Jurado indicado en la cláusula Séptima para la selección del ganador.</p>	<p>To participate in the CONTEST, Participants must perform the following actions:</p> <p>Participants must complete the form found on the website https://www.omodajaecoo.cl/modelos/jaec_oo-5/, expressly accepting these rules and the authorization to process personal data, during the Term.</p> <p>Likewise, they must express why they should be selected as Winner by the Jury. This answer will be evaluated by the Jury indicated in Clause Seven for the selection of the winner.</p>
<p>SÉPTIMO: Proceso de selección del ganador</p>	<p>SEVENTH: Winner Selection Process.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Por el presente CONCURSO se entregará 1 premio a 1 ganador. 2. La selección del ganador del CONCURSO estará a cargo de un jurado compuesto por 4 integrantes, 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 1 prize shall be awarded to 1 winner in this CONTEST. 2. The selection of the winning Participant of the CONTEST shall be carried out by a jury composed of 4

<p>los cuales serán designados por el Director Comercial del Organizador.</p>	<p>members, who shall be appointed by the Commercial Director of the Organizer.</p>
<p>3. El día 1 de agosto de 2025, el jurado evaluará las razones esgrimidas por los Participantes al momento de Participar, de acuerdo a la que mejor represente los valores de la marca JAECOO, que son: Aventura, Tecnología, Innovación y Seguridad.</p>	<p>3. On august 1, 2025, the jury will evaluate the reasons given by the Participants at the time of Participation, according to the one that best represents the values of the JAECOO brand, which are Adventure, Technology, Innovation and Safety.</p>
<p>4. El jurado podrá declarar desierto el Concurso en caso de que ninguna participación cumpla con los estándares mínimos establecidos en las presentes bases.</p>	<p>4. The jury may declare the Contest void in the event that none of the entries meets the minimum standards established in these terms and conditions.</p>
<p>5. La decisión del jurado será final, inapelable y no estará sujeta a revisión por parte de los participantes o terceros. El Organizador podrá declarar desierto el CONCURSO en caso de que ninguna participación cumpla con los estándares mínimos establecidos en las presentes bases.</p>	<p>5. The decision of the jury shall be final, unappealable, and shall not be subject to review by the participants or third parties. The Organizer may declare the CONTEST void if no entry meets the minimum standards set forth in these Rules.</p>
<p>6. El Participante ganador será contactado telefónicamente y/o por el correo electrónico indicado en el respectivo formulario de contacto.</p>	<p>6. The winning Participant will be contacted by telephone and/or by the e-mail address indicated in the respective contact form.</p>
<p>7. Una vez contactado el Participante ganador, tendrá un plazo de 3 días corridos para responder y ofrecer alternativas para coordinar la entrega del Premio, entre las fechas que ofrezca el Organizador. En caso contrario, el Organizador podrá declarar desierto el CONCURSO, o realizar un nuevo proceso de selección de ganador.</p>	<p>7. Once the winning Participant has been contacted, he/she will have a period of 3 calendar days to respond and offer alternatives to coordinate the delivery of the Prize, between the dates offered by the Organizer. Otherwise, the Organizer may declare the CONTEST void, or carry out a new winner selection process.</p>
<p>8. Una vez contactado y confirmado el Participante ganador, la entrega del premio se realizará previa</p>	<p>8. Once contacted and confirmed, the prize shall be delivered subject to prior coordination with the winner.</p>

<p>coordinación con el Participante ganador.</p> <p>9. El Participante ganador, previo a su entrega, deberá:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Exhibir su cédula de identidad, y entregar copia de ella. b. Suscribir el Acta de Recibo de Premio, cuyo formato se adjunta como Anexo N°1 a las presentes Bases de CONCURSO. c. Participar en una entrevista que será realizada en una fecha a acordar con el Ganador, la cual será publicada y divulgada en redes sociales, o cualquier otro medio de comunicación, con el nombre completo y cuenta de Instagram del Ganador. <p>10. Asimismo, los ganadores podrán ser publicados en la página web, redes sociales u otros medios o plataformas de comunicación que al efecto determine el Organizador.</p> <p>11. Se deja expresa constancia que el cumplimiento de todas los términos y condiciones establecidos en esta cláusula serán condición necesaria para la entrega del Premio al Ganador seleccionado por el Jurado. En caso de incumplirse cualquiera de estos pasos, el Organizador podrá, a su sola discreción, declarar desierto el presente CONCURSO o seleccionar un nuevo Ganador.</p>	<p>9. Prior to delivery, the winner must:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Present their national identification card and provide a copy of the same. b. Sign the Prize Receipt Certificate, the template for which is attached as Annex No. 1 to these CONTEST Rules. c. Participate in an interview that will be conducted on a date to be agreed with the Winner, which will be disclosed in social networks, or any other media, with the Winner's full name and Instagram Account. <p>10. The winner may be published on the website, social media, or any other communication medium or platform as determined by the Organizer.</p> <p>11. It is expressly stated that compliance with all the terms and conditions set forth in this clause shall be a necessary condition for the delivery of the Prize to the Winner selected by the Jury. In case of non-compliance with any of these steps, the Organizer may, at its sole discretion, declare the present CONTEST void or select a new Winner.</p> <p>OCTAVO: Premio.</p> <p>EIGHTH: Prize.</p>
---	--

<p>1. El Organizador ha dispuesto, para ser entregado por el presente CONCURSO, el siguiente premio (en adelante, el "Premio"):</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 vehículo marca Jaecoo modelo 5, versión básica o de entrada, cuyas características principales, sin ser taxativas, son las siguientes: <ul style="list-style-type: none"> ○ 6 airbags ○ Motor 1.5L Turbo TCI ○ Sistema de audio con 6 parlantes 	<p>1. The Organizer has arranged for the following prize (hereinafter, the "Prize") to be awarded for this CONTEST:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 Jaecoo model 5 vehicle, version basic or entry-level, whose main characteristics, without being exhaustive, are the following: <ul style="list-style-type: none"> ○ 6 airbags ○ 1.5L Turbo TCI engine ○ Audio system with 6 speakers
<p>2. El Organizador hará entrega del Premio con su permiso de circulación, seguro obligatorio e impuesto a emisiones contaminantes de vehículos nuevos, debidamente pagados.</p>	<p>2. The Organizer will deliver the Prize with its registration certificate, compulsory insurance and pollutant emissions tax for new vehicles, duly paid.</p>
<p>3. El Premio será entregado al Ganador en una fecha a coordinar entre las Partes. Sin perjuicio de lo anterior, se deja expresa constancia que la entrega no podrá ser anterior al 30 de septiembre de 2025, o a la fecha oficial de lanzamiento y disponibilidad comercial del modelo J5 en Chile, si esta última fuese posterior.</p>	<p>3. The Prize will be delivered to the Winner on a date to be coordinated between the Parties. Notwithstanding the foregoing, it is expressly stated for the record that the delivery shall not be prior to September 30, 2025, or to the official launch and commercial availability date of the J5 model in Chile, whichever is later.</p>
<p>4. Lo(s) Premio(s) no podrán ser canjeados por el Participante ganador por dinero, ni ningún otro bien.</p>	<p>4. The Prize(s) may not be redeemed by the winning Participant for cash or any other property.</p>
<p>5. El impuesto a la renta, así como cualquier otro impuesto, tasa, contribución, o cualquier tributo en general que se derivare del Premio para el ganador, será de su cargo y de su exclusiva responsabilidad, sin que corresponda al Organizador responsabilidad alguna en ello.</p>	<p>5. Income tax, and any other taxes, fees, contributions, or levies of any kind arising from the Prize shall be borne exclusively by the winner, with no responsibility attributable to the Organizer in this regard.</p>

<p>6. La entrega de lo(s) Premio(s) será efectuada única y exclusivamente al Participante que haya resultado ganador, y no podrá ni podrán ser cedidos a terceros.</p>	<p>6. The Prize shall be delivered solely and exclusively to the Participant who has been declared the winner, and may not be transferred to third parties.</p>
<p>NOVENO: Obligaciones del Participante.</p>	<p>NINTH: Obligations of the Participant.</p>
<p>1. Los Participantes declaran y garantizan que la información, materiales, contenidos u observaciones que no sean de su propiedad y que sean ingresados con el fin de participar en este CONCURSO, no infringen los derechos de propiedad intelectual de terceros, no se refieren a datos personales de terceros y no infringen en general otra disposición legal.</p>	<p>1. Participants represent and warrant that any information, materials, content, or statements submitted for participation in this CONTEST that are not their property do not infringe third-party intellectual property rights, do not refer to personal data of third parties, and do not violate any legal provision.</p>
<p>2. El Participante que resulte ganador se obliga a aceptar el Premio en los términos indicados por el Organizador y a coordinar su entrega dentro del plazo que éste señale, debiendo cumplir con todas las obligaciones señaladas en las presentes Bases. Para ello, deberá proporcionar al Organizador toda la información y/o documentación que se estime necesaria, incluyendo, pero no limitado a, su nombre completo, RUT y/o copia de su cédula de identidad vigente.</p>	<p>2. The winning Participant agrees to accept the Prize under the terms indicated by the Organizer and to coordinate delivery within the timeline established, complying with all obligations set forth in these Rules. For this purpose, they shall provide all necessary information and/or documentation to the Organizer, including but not limited to their full name, RUT, and/or a copy of their valid national identification card.</p>
<p>3. Será responsabilidad del ganador utilizar, aplicar y destinar el Premio que reciba al uso, goce y destino que naturalmente le corresponden.</p>	<p>3. The winner is responsible for the use, enjoyment, and application of the Prize according to its intended purpose.</p>
<p>4. El ganador se obliga a participar sin costo alguno en las actividades publicitarias o promocionales que el Organizador estime pertinentes, en el marco y con ocasión de este CONCURSO, autorizando el uso de</p>	<p>4. The winner agrees to participate, at no cost, in promotional or advertising activities as deemed appropriate by the Organizer in connection with this CONTEST, and authorizes the use of their name, image, and/or voice for</p>

<p>su nombre, imagen y/o voz para dichos fines, de conformidad con la legislación chilena y sin que ello implique la obligación de pago o contraprestación adicional.</p> <p>5. El Participante ganador no podrá efectuar declaraciones, realizar conductas o llevar a cabo acciones u omisiones que lesionen los intereses del Organizador, su reputación comercial y la de los productos que comercializa y distribuye, así como a sus directivos y trabajadores.</p>	<p>such purposes, in accordance with Chilean law, without any right to payment or compensation.</p> <p>5. The winning Participant may not make statements, engage in conduct, or carry out actions or omissions that damage the interests or commercial reputation of the Organizer or of the products it markets and distributes, as well as those of its executives and employees.</p>
<p>DÉCIMO: Gastos y responsabilidades.</p> <p>1. El Organizador no se hace responsable de la pérdida, deterioro, o robo de los Premios objeto de estas bases.</p> <p>2. El Organizador no se hace responsable por los gastos asociados a la participación en el CONCURSO, tales como gastos de movilización, viajes, traslados, y todos sus trámites y gastos asociados, cualquiera sea su naturaleza o especie, siendo dichos gastos responsabilidad exclusiva del Participante o ganador.</p> <p>3. El Organizador no será responsable por los daños y perjuicios que pudiera sufrir el ganador o terceros, en sus personas o bienes, con motivo o en ocasión de la participación en el CONCURSO y/o con motivo o con ocasión del retiro de los Premios y/o utilización de los mismos.</p> <p>4. La responsabilidad del Organizador se extiende sólo hasta la entrega del Premio. El Organizador no es responsable de los daños, hurtos y/o</p>	<p>TENTH: Expenses and Liabilities.</p> <p>1. The Organizer shall not be liable for the loss, damage, or theft of the Prizes subject to these Rules.</p> <p>2. The Organizer shall not be liable for any expenses associated with participation in the CONTEST, such as transportation, travel, transfers, and all related arrangements or costs, which shall be the sole responsibility of the Participant or winner.</p> <p>3. The Organizer shall not be liable for any damages or losses suffered by the winner or third parties, whether personal or property-related, in connection with participation in the CONTEST and/or the collection and/or use of the Prizes.</p> <p>4. The Organizer's liability is limited solely to the delivery of the Prize. The Organizer is not responsible for any harm, theft, or robbery that may</p>

<p>robos de los que pudiera ser objeto el ganador luego de efectuada la entrega del Premio, ni tampoco será responsable, en ningún caso, de ningún hecho, accidente o circunstancia que cause daños o perjuicios a los ganadores o terceros, en virtud de la utilización o retiro del Premio.</p>	<p>affect the winner after the Prize has been delivered, nor for any event, accident, or circumstance causing damages or losses to the winner or third parties resulting from the use or collection of the Prize.</p>
<p>5. El Organizador no se hace responsable por cualquier impedimento o limitación que el ganador tenga para gozar del premio</p>	<p>5. The Organizer shall not be responsible for any impediment or limitation the winner may have in enjoying the Prize.</p>
<p>UNDÉCIMO: Tratamiento de datos personales.</p>	<p>ELEVENTH: Personal Data Processing.</p>
<p>1. La participación en el presente CONCURSO implica el tratamiento de los datos personales que los Participantes proporcionen al Organizador. Dicho tratamiento se realizará en conformidad con la Ley Nº19.628 sobre Protección de la Vida Privada, y lo expresado en la presente cláusula.</p>	<p>1. Participation in this CONTEST implies the processing of personal data provided by the Participants to the Organizer. Said processing shall be carried out in accordance with Law No. 19.628 on the Protection of Privacy, and the provisions of this clause.</p>
<p>2. Mediante la aceptación de estas Bases, y a través del mecanismo que el Organizador disponga en el formulario de participación, el Participante consiente expresamente el tratamiento de sus datos personales para las finalidades que se indican a continuación. El Organizador se compromete a tratar los datos personales de manera lícita, leal y transparente.</p>	<p>2. By accepting these Rules, and through the mechanism arranged by the Organizer in the participation form, the Participant expressly consents to the processing of their personal data for the purposes indicated below. The Organizer undertakes to process personal data lawfully, fairly, and transparently.</p>
<p>3. El Organizador tratará los siguientes datos personales de los Participantes:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Nombre(s) b. Apellido(s) c. Teléfono 	<p>3. The Organizer shall process the following personal data of the Participants:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Full Name(s) b. Surname(s). c. Telephone number.

	<p>d. Email e. Cédula de identidad o pasaporte f. Ciudad g. Cuenta de Instagram</p>	<p>d. E-mail address. e. Identification card or passport number. f. City g. Instagram account</p>
4.	<p>Estos datos serán tratados con la finalidad exclusiva de:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Gestionar y administrar la participación en el presente CONCURSO, incluyendo la validación de los requisitos de participación. b. Contactar al Participante que resulte Ganador. c. Coordinar y efectuar la entrega del Premio. d. Publicar el nombre del Ganador, conforme a lo establecido en estas Bases. e. Cumplir con las obligaciones legales que pudieren derivarse de la realización del CONCURSO y la entrega del Premio. f. Dar respuesta a consultas o reclamos de los Participantes. 	<p>4. This data shall be processed for the exclusive purpose of:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Managing and administering participation in this CONTEST, including the validation of participation requirements. b. Contacting the Participant who is selected as the Winner. c. Coordinating and carrying out the delivery of the Prize. d. Publishing the Winner's name, in accordance with the provisions of these Rules. e. Complying with any legal obligations that may arise from the execution of the CONTEST and the delivery of the Prize. f. Responding to inquiries or claims from Participants.
5.	<p>La entrega de estos datos es obligatoria para participar en el CONCURSO. La negativa a proporcionarlos o la solicitud de supresión de estos durante la vigencia del CONCURSO impedirá la participación o, en su caso, la entrega del Premio.</p>	<p>5. The provision of this data is mandatory to participate in the CONTEST. Refusal to provide it or a request for its deletion during the term of the CONTEST shall prevent participation or, as the case may be, the delivery of the Prize.</p>
6.	<p>En el caso del Participante que resulte Ganador, y como condición para la entrega del Premio según se</p>	<p>6. In the case of the Participant who is selected as the Winner, and as a condition for the delivery of the Prize</p>

<p>establece en la Cláusula SÉPTIMA y DÉCIMO QUINTO:</p> <p>a. se tratarán adicionalmente los siguientes datos:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Nombre(s) y apellido(s) ii. Imagen (fotografías y/o videos capturados durante la entrega del premio o actividades relacionadas directamente con este CONCURSO). <p>b. Finalidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Difundir públicamente la identidad del Ganador en la página web oficial del Organizador, redes sociales de las marcas OMODA y JAECOO, y otros medios de comunicación que el Organizador determine, con el único propósito de dar a conocer el resultado del presente CONCURSO. ii. Captar, reproducir, publicar y difundir fotografías y/o videos relacionados con la entrega del Premio y la participación del Ganador en la entrevista mencionada en la 	<p>as established in Clauses SEVENTH and FIFTEENTH:</p> <p>a. the following data shall additionally be processed:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Full Name(s) and surname(s). ii. Image (photographs and/or videos captured during the prize delivery or activities directly related to this CONTEST). <p>b. Purposes:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. To publicly disseminate the Winner's identity on the Organizer's official website, social media of the OMODA and JAECOO brands, and other communication media determined by the Organizer, for the sole purpose of announcing the result of this CONTEST. ii. To capture, reproduce, publish, and disseminate photographs and/or videos related to the delivery of the Prize and the Winner's participation in the interview mentioned
--	--

	<p>Cláusula SÉPTIMA, en el marco de la promoción de este CONCURSO específico. Esta autorización se regirá por lo dispuesto en la Cláusula DÉCIMO QUINTO y el Acta de Recepción de Premio.</p>	<p>in Clause SEVENTH, within the framework of the promotion of this specific CONTEST. This authorization shall be governed by the provisions of Clause FIFTEENTH and the Prize Receipt Certificate.</p>
7.	<p>El Organizador actúa sobre la base de que los datos personales entregados por los Participantes son veraces, exactos, completos, actualizados y han sido proporcionados de buena fe por el propio titular o con su debida autorización. Será responsabilidad exclusiva del Participante la exactitud y actualización de la información proporcionada, así como cualquier perjuicio derivado de su inexactitud o falsedad. El Organizador no será responsable por las consecuencias derivadas de la ilicitud, ilegitimidad, alteración, mal uso, usurpación de identidad o fraude que pudiera resultar de la información entregada.</p>	<p>The Organizer operates on the assumption that the personal data provided by the Participants is truthful, accurate, complete, up-to-date, and has been submitted in good faith by the data subject defectors or with their due authorization. The Participant shall be solely responsible for the accuracy and updating of the information provided, as well as for any damage arising from its inaccuracy or falsity. The Organizer shall not be liable for any consequences arising from the unlawfulness, illegitimacy, alteration, misuse, identity theft, or fraud that may result from the information provided.</p>
8.	<p>Los Participantes se abstendrán de proporcionar datos personales de terceros sin el consentimiento previo y expreso de estos para el tratamiento aquí descrito, eximiendo al Organizador de cualquier responsabilidad derivada del incumplimiento de esta obligación.</p>	<p>Participants shall refrain from providing personal data of third parties without their prior and express consent for the processing described herein, indemnifying the Organizer against any liability arising from the breach of this obligation.</p>
9.	<p>Los datos personales de los Participantes podrán ser comunicados o transferidos a:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Terceros proveedores de servicios del Organizador (ej. agencias de publicidad, empresas de logística, 	<p>The personal data of the Participants may be communicated or transferred to:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Third-party service providers of the Organizer (e.g., advertising agencies, logistics companies,

	<p>notarías) única y exclusivamente para la correcta gestión y desarrollo del presente CONCURSO y la entrega del Premio, quienes actuarán como mandatarios o encargados del tratamiento y estarán sujetos a obligaciones de confidencialidad y seguridad.</p> <p>b. Autoridades competentes, en caso de ser requeridos de conformidad con la legislación vigente.</p>	<p>notaries) solely and exclusively for the correct management and development of this CONTEST and the delivery of the Prize, who shall act as data processors or custodians and shall be subject to confidentiality and security obligations.</p> <p>b. Competent authorities, if required in accordance with current legislation.</p>
10.	El Organizador no realizará otras comunicaciones o transferencias de datos personales de los Participantes a terceros, salvo las indicadas o aquellas que cuenten con el consentimiento expreso del titular o habilitación legal.	10. The Organizer shall not make other communications or transfers of Participants' personal data to third parties, except those indicated or those that have the express consent of the data subject or legal authorization.
11.	El Participante, en su calidad de titular de datos personales, podrá ejercer en cualquier momento los derechos de acceso, rectificación, cancelación (supresión) y oposición al tratamiento de sus datos, así como revocar su consentimiento cuando corresponda, de conformidad con la Ley N°19.628.	11. The Participant, as the data subject, may at any time exercise the rights of access, rectification, cancellation (deletion), and opposition to the processing of their data, as well as revoke their consent where applicable, in accordance with Law No. 19.628.
12.	Para ejercer estos derechos, el Participante deberá enviar una solicitud escrita al correo electrónico contacto@omoda.cl, acompañando copia de su cédula de identidad o documento equivalente para acreditar su identidad. El Organizador responderá a dicha solicitud dentro de los plazos legales.	12. To exercise these rights, the Participant must send a written request to the e-mail address contacto@omoda.cl, enclosing a copy of their national identification card or equivalent document to prove their identity. The Organizer shall respond to said request within the legal deadlines.
13.	La solicitud de cancelación de datos antes de la finalización del	13. A request for data cancellation before the end of the CONTEST or the

	<p>CONCURSO o de la entrega del Premio podrá implicar la imposibilidad de continuar participando en el mismo. La revocación del consentimiento no tendrá efectos retroactivos.</p>	<p>delivery of the Prize may imply the impossibility of continuing to participate in it. The revocation of consent shall not have retroactive effects.</p>
14.	<p>Los datos personales recopilados en virtud de este CONCURSO serán conservados por el Organizador durante el tiempo estrictamente necesario para cumplir con las finalidades para las cuales fueron recabados, incluyendo la gestión integral del CONCURSO, la entrega del Premio, la atención de posibles reclamos o consultas, y el cumplimiento de obligaciones legales o contractuales. Respecto de los datos tratados para finalidades secundarias con base en el consentimiento del Participante, estos se conservarán mientras dicho consentimiento no sea revocado. Una vez transcurridos dichos plazos, los datos serán suprimidos o anonimizados de forma segura.</p>	<p>Personal data collected by virtue of this CONTEST shall be kept by the Organizer for the time strictly necessary to fulfill the purposes for which it was collected, including the comprehensive management of the CONTEST, the delivery of the Prize, the handling of possible claims or inquiries, and compliance with legal or contractual obligations. With respect to data processed for secondary purposes based on the Participant's consent, these shall be kept as long as said consent is not revoked. Once these periods have elapsed, the data shall be securely deleted or anonymized.</p>
15.	<p>El Organizador declara que adoptará las medidas técnicas, físicas y organizativas necesarias y razonables para garantizar la seguridad de los datos personales de los Participantes, con el fin de evitar su alteración, pérdida, tratamiento o acceso no autorizado, en conformidad con los estándares de la industria y la normativa aplicable.</p>	<p>The Organizer declares that it shall adopt the necessary and reasonable technical, physical, and organizational measures to guarantee the security of the Participants' personal data, in order to prevent its alteration, loss, or unauthorized processing or access, in accordance with industry standards and applicable regulations.</p>
DUODÉCIMO: Modificación de las Bases.		TWELFTH: Modification of the Rules.
<p>El Organizador se reserva el derecho de modificar las presentes Bases, en cualquier momento, y sin necesidad de expresar causa. Las modificaciones que realice el Organizador surtirán efectos una vez</p>		<p>The Organizer reserves the right to modify these Rules at any time without stating cause. Modifications shall take effect upon publication or notarization, unless a different effective date is specified in the respective</p>

<p>publicadas o protocolizadas, sin perjuicio de que en el respectivo instrumento se indique una fecha distinta de entrada en vigencia, que, en todo caso, no podrá ser anterior a su publicación o protocolización.</p>	<p>instrument, which in any case shall not precede such publication or notarization.</p>
<p>DÉCIMO TERCERO: Interpretación de las Bases.</p>	<p>THIRTEENTH: Interpretation of the Rules.</p>
<p>El Organizador se reserva el derecho para interpretar y determinar el sentido y alcance de estas bases, en caso de dudas y/o conflictos que se susciten sobre su contenido y aplicación.</p>	<p>The Organizer reserves the right to interpret and determine the meaning and scope of these Rules in case of doubt or conflict regarding their content and application.</p>
<p>DÉCIMO CUARTO: Aceptación de las Bases.</p>	<p>FOURTEENTH: Acceptance of the Rules.</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. La participación en este CONCURSO requiere el conocimiento y aceptación de estas Bases. En consecuencia, las personas que participen en el CONCURSO, por el hecho de su sola participación, aceptan formalmente todas y cada una de las disposiciones establecidas en las presentes Bases. 2. Las presentes Bases estarán disponibles, en todo momento, en la página web www.omodajaecoo.cl/bases-legales y se encuentran protocolizadas en la Segunda Notaría de Santiago de don Francisco Leiva, con fecha 3 de junio de 2025. En caso de sufrir modificaciones, se comunicará oportunamente a los Participantes y público genera, y dichas modificaciones se publicarán y protocolizarán de igual manera. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Participation in this CONTEST requires awareness and acceptance of these Rules. Accordingly, individuals who participate in the CONTEST formally accept all provisions contained herein solely by virtue of participating. 2. These Rules will be available at all times on the web page www.omodajaecoo.cl/bases-legales and are notarized at the Second Notary Office of Santiago of Mr. Francisco Leiva, dated June 3, 2025. In the event of modifications, Participants and the general public will be promptly informed, and such modifications shall be published and notarized in the same manner.
<p>DÉCIMO QUINTO: Autorización.</p>	<p>FIFTEENTH: Authorization.</p>
<p>Los Participantes ganadores del CONCURSO, al aceptar las presentes Bases</p>	<p>By accepting these Rules and signing the Prize Receipt Certificate (Annex No. 1), the</p>

<p>y suscribir el Acta de Recepción de Premio (Anexo N°1), autorizan expresamente e irrevocablemente al Organizador para difundir su imagen y nombre, en el marco de las actividades de promoción, publicidad o marketing que éste realice. En virtud de lo anterior, el Organizador podrá comunicar su identidad, grabar, filmar y/o fotografiar a los ganadores, así como exhibir, reproducir y/o publicar dichas grabaciones, filmaciones o fotografías en redes sociales, sitios web o en cualquier otro medio o plataforma, ya sea audiovisual, escrito, digital o físico, sin que ello genere derecho a pago o indemnización alguna para los ganadores.</p>	<p>winning Participants expressly and irrevocably authorize the Organizer to disseminate their image and name in connection with the promotional, advertising, or marketing activities carried out by the Organizer. Accordingly, the Organizer may disclose their identity, record, film, and/or photograph the winners, and exhibit, reproduce, and/or publish such recordings, films, or photographs on social media, websites, or any other medium or platform, whether audiovisual, written, digital, or physical, without generating any right to payment or compensation for the winners.</p>
<p>DÉCIMO SEXTO: Reserva de acciones.</p> <p>El Organizador se reserva el derecho a iniciar las acciones legales que procedan frente a cualquier irregularidad que se pueda detectar, que se haya realizado en, o con ocasión del presente CONCURSO.</p>	<p>SIXTEENTH: Reservation of Legal Actions.</p> <p>The Organizer reserves the right to initiate any legal actions that may be appropriate in response to any irregularities detected in or related to this CONTEST.</p>
<p>DÉCIMO SÉPTIMO: Ley aplicable y jurisdicción.</p> <p>Toda relación que en virtud de este CONCURSO se genere entre cualquiera de los Participantes y el Organizador, se regirá con total sujeción a las leyes de la República de Chile y serán competentes para dirimir cualquier controversia o procedimiento legal los Tribunales Ordinarios de Justicia de la ciudad de Santiago, cualquiera sea la causa de la acción o el reclamo, con renuncia expresa de los Participantes del CONCURSO a cualquier otra jurisdicción que pudiera corresponderles.</p>	<p>SEVENTEENTH: Governing Law and Jurisdiction.</p> <p>All relationships arising between any of the Participants and the Organizer pursuant to this CONTEST shall be governed exclusively by the laws of the Republic of Chile. Any disputes or legal proceedings shall be submitted to the Ordinary Courts of Justice of the city of Santiago, with Participants expressly waiving any other jurisdiction that may correspond to them.</p>
<p>DÉCIMO OCTAVO: Consultas y reclamos.</p> <p>Las consultas o reclamos que requieran presentar los Participantes, que se refieran al presente CONCURSO, deberán ser</p>	<p>EIGHTEENTH: Inquiries and Complaints.</p> <p>Any inquiries or complaints Participants may wish to make in relation to this CONTEST</p>

dirigidas al correo electrónico
contacto@omoda.cl

shall be addressed via email to
contacto@omoda.cl.

<p><u>ANEXO N°1 DE BASES DE CONCURSO</u></p> <p><u>"CONCURSO JAECOO 5"</u></p> <p><u>ACTA DE RECIBO DE PREMIO, RENUNCIA DE ACCIONES Y DERECHO A USO DE IMAGEN</u></p> <p>En _____, a ___ de _____ de _____. _____, de nacionalidad _____, mayor de edad, estado civil _____, profesión u oficio _____, cédula nacional de identidad Nº _____, domiciliado en _____, de la ciudad de _____, declaro que:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tras haber leído, entendido y aceptado las bases del CONCURSO, he participado en el CONCURSO denominado "CONCURSO JAECOO 5" (en adelante, el "CONCURSO"), desarrollado por CHERY, OMODA & JAECOO MOTOR SpA (en adelante, el Organizador). 2. He dado cumplimiento en todo momento, a todas las cargas, obligaciones, declaraciones, y en general a todas las disposiciones de las Bases del CONCURSO. 3. El Organizador me contactó oportunamente para comunicarme el hecho de haber sido seleccionado ganador del CONCURSO. 4. Cumplio con todas los requisitos para ser seleccionado ganador del CONCURSO, y me obligo expresamente a cumplir con las 	<p><u>ANNEX No. 1 TO CONTEST RULES</u></p> <p><u>"JAECOO 5 CONTEST"</u></p> <p><u>PRIZE RECEIPT CERTIFICATE, WAIVER OF CLAIMS, AND IMAGE USE AUTHORIZATION</u></p> <p>In _____, on the ___ day of _____, _____. I, _____, of _____ nationality, of legal age, marital status _____, profession or occupation _____, holding Identification Card No. _____, residing at _____, in the city of _____, hereby declare the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Having read, understood, and accepted the CONTEST Rules, I participated in the CONTEST titled "JAECOO 5 CONTEST" (hereinafter, the "CONTEST"), organized by CHERY, OMODA & JAECOO MOTOR SpA (hereinafter, the "Organizer"). 2. I have fully complied, at all times, with all the obligations, requirements, declarations, and, in general, all provisions of the CONTEST Rules. 3. The Organizer duly contacted me to inform me that I had been selected as the winner of the CONTEST. 4. I meet all the requirements to be selected as the winner of the CONTEST, and I expressly undertake to comply with all obligations
---	---

	obligaciones que he asumido al aceptar las Bases del CONCURSO.		assumed upon accepting the CONTEST Rules.
5.	Con fecha de hoy, he recibido de parte del Organizador, el siguiente premio: _____, el cual declaro recibir a mi completa conformidad, sin tener reclamo alguno que formular al Organizador.	5.	As of today's date, I have received from the Organizer the following prize: _____, which I declare to have received in full satisfaction, without any claim whatsoever against the Organizer.
6.	Mediante el presente instrumento acepto y me comprometo a participar de las actividades, promociones, eventos, programas o difusión que el Organizador determine, prestando mi colaboración con el objeto de favorecer la difusión de la obtención del premio por los medios que el Organizador indique. A mayor abundamiento, he participado o participaré de una entrevista que publicará y divulgará el Organizador en redes sociales y cualquier otro medio de comunicación que el Organizador determine, pudiendo utilizar mi imagen, nombres y apellidos, los datos de mi cuenta de Instagram, y cualquier otro dato personal que se requiera para tales efectos.	6.	By means of this instrument, I accept and commit to participate in the activities, promotions, events, programs, or media coverage as determined by the Organizer, cooperating with the aim of promoting the awarding of the prize through the means indicated by the Organizer. Furthermore, I have participated or will participate in an interview that will be published and disclosed by the Organizer in social media and any other media that the Organizer determines, being able to use my image, names and surnames, my Instagram account data, and any other personal data required for such purposes.
7.	Autorizo desde ya expresamente al Organizador, a utilizar la información recaudada mediante el CONCURSO y a difundir mi nombre e imágenes mediante la toma de fotografías y/o videos, vinculadas a mi participación en el CONCURSO, renunciando a recibir cualquier compensación, sea en dinero o en especie.	7.	I hereby expressly authorize the Organizer to use the information collected through the CONTEST and to disseminate my name and images by means of photographs and/or videos related to my participation in the CONTEST, waiving any right to receive compensation, whether in cash or in kind.
8.	Que acepto el Premio dada mi participación legítima en el CONCURSO, por lo que cualquier comprobación de que la información entregada por mi parte con motivo del CONCURSO fuera incorrecta o	8.	I accept the Prize based on my legitimate participation in the CONTEST; therefore, any evidence that the information provided by me in relation to the CONTEST was incorrect or false shall result in the

<p>falsa, hará que el Premio sea devuelto al Organizador, junto con los daños y perjuicios que correspondan, aceptando que el Organizador. podrá seguir en mi contra todo tipo de acciones civiles, penales y administrativas que pudieran corresponder</p>	<p>Prize being returned to the Organizer, along with any corresponding damages, acknowledging that the Organizer may bring against me any and all civil, criminal, and administrative actions as may apply.</p>
<p>De esta forma y habiendo recibido a entera satisfacción y conformidad el Premio antes señalado, vengo en renunciar expresa e irrevocablemente a toda acción, cualquiera sea su naturaleza, infraccional, civil o penal, que pudiere asistirme con motivo del CONCURSO, desarrollado por CHERY, OMODA & JAECOO MOTOR SpA.</p>	<p>Accordingly, and having received the aforementioned Prize to my full satisfaction, I hereby expressly and irrevocably waive any claim or action, of any nature, whether administrative, civil, or criminal, that I may otherwise be entitled to in connection with the CONTEST organized by CHERY, OMODA & JAECOO MOTOR SpA.</p>
<p>Acredito mi identidad con la exhibición y entrega de una copia de mi Cédula de Identidad, el cual se entiende parte integrante del presente instrumento.</p>	<p>I prove my identity by presenting and providing a copy of my National Identification Card, which shall be considered an integral part of this instrument.</p>
<p>Firma:</p> <hr/>	<p>Signature:</p> <hr/>
<p>Nombre completo:</p> <hr/>	<p>Full Name:</p> <hr/>
<p>Cédula de identidad:</p> <hr/> <p>(adjuntar copia)</p>	<p>Identification Card No.: <hr/> (attach copy)</p>